

**Ersuchen um Beweisaufnahme
- Vornahme anderer Prozeßhandlungen -
gemäß Artikel 4 der deutsch-polnischen Vereinbarung
zur weiteren Erleichterung des Rechtsverkehrs*)**

**Wniosek o przeprowadzenie dowodu
- dokonanie innych czynności procesowych -
na podstawie artykułu 4 polsko-niemieckiego Układu
o dalszym ułatwieniu obrotu prawnego*)**

Bezeichnung des ersuchenden Gerichts
Nazwa sądu wzywającego

Aktenzeichen
Sygnatura sprawy

Aktenzeichen bei Antwort bitte angeben
Sygnaturę sprawy proszę podać przy odpowiedzi

Ort und Datum
Miejscowość i data

An den Präsidenten des
Do Prezesa

in
w

In der Rechtssache des Klägers/Antragstellers:
W sprawie powoda/wnioskodawcy:

Vor- und Zuname, Wohnort
Imię, nazwisko, miejsce zamieszkania

gegen den Beklagten/Antragsgegner:
przeciwko pozwanemu/z udziałem:

Vor- und Zuname, Wohnort
Imię, nazwisko, miejsce zamieszkania

wegen
o

Art und Gegenstand des Verfahrens
Rodzaj i przedmiot postępowania

wird gemäß Artikel 11 des Haager Übereinkommens vom 1. März 1954 über den Zivilprozeß höflichst ersucht:

uprzejmie prosi się zgodnie z artykułem 11 Konwencji Haskiej z 1 marca 1954 r. dotyczącej procedury cywilnej:

1. um Vernehmung (Vor- und Zuname sowie Anschrift der zu vernehmenden Personen - Liste der Fragen in der Anlage)
o przesłuchanie (imię i nazwisku oraz adres osoby, która ma być przesłuchana - lista pytań w załączeniu)

2. um Vornahme anderer Prozeßhandlungen
o dokonanie innych czynności procesowych

Über den Termin und Ort der Beweisaufnahme sind zu verständigen:
O terminie i miejscu przeprowadzenia czynności dowodowej należy zawiadomić:

Nach der Erledigung des Ersuchens wird höflichst ersucht, die darüber
Po wykonaniu wniosku uprzejmie prosi się o przesłanie sporządzonego
aufgenommene Niederschrift nebst dem Rechtshilfeersuchen
w tej sprawie protokołu wraz z wnioskiem o udzielenie pomocy prawnej
dem ersuchenden Gericht zurückzusenden.
do sądu wzywającego.



Unterschrift
Podpis

*) Die Eintragungen sind in der Amtssprache der ersuchten Behörde vorzunehmen (Art. 10 des Haager Übereinkommens vom 1. März 1954 über den Zivilprozeß).
*) Wypełnić w języku urzędowym wezwanej władzy (Art. 10 Konwencji Haskiej z dnia 1 marca 1954 r. dotyczącej procedury cywilnej).